

Rev.

V.

1906

108

REV. 7FH

8

# A ARTE

# MUSICAL

8.<sup>o</sup> ANNO

N.<sup>os</sup> 169 A 192



M. 35.456

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO  
Praça dos Restauradores, 43 a 49  
LISBOA



# Indice dos principaes artigos

	PAG.		PAG.
<b>Argumentos d'operas e apreci- ações</b>		Raphael Santi.....	237
Amica.....	230	Raymundo de Macedo.....	147
Amôr de perdição, <i>com retrato</i> .....	81	Saint-Saëns em Lisboa .....	145
Chopin .....	263	Sala para concertos.....	215
Jongleur de Notre-Dame.....	18	Sobre Beethoven.....	218
Ouro do Rheno.....	231	Therapeutica musical.....	154
<b>Artigos diversos</b>		Uma analyse curiosa .....	216
Alguns apontamentos sobre o violon- cello .....	165, 174	Uma aposta original.....	257
A' memoria de Mozart.....	196	Uma do Casals. ....	167
Antonio Pereira da Costa.....	118	Um discurso notavel.....	218
A proposito da musica italiana.....	239	Um hymno portuguez.....	2
Caixa de Soccorro .....	164	Vianna da Motta.....	30
Caprichos orchestraes do mar (Os) 14,	41	<b>Bibliographia</b>	
Caracter dos instrumentos.....	177	(LIVROS)	
Chopin, <i>com retrato</i> .....	245	ANGELO BALLADORI: — Methodo para sinos.....	55
Concerto na sala Relvas (Um), <i>com gravura</i> .....	134	E. A. BAUGHAN: — Musica e musicos. ....	190
Concertos historicos (Os), <i>com retra- tos</i> .....	79, 100	F. DE MÉNIL: — L'École contrapunti- que flamande au XV <sup>e</sup> et au XVI <sup>e</sup> siè- cle .....	11
Curiosidades da musica .....	140	J. J. NICOLAU JUNIOR: — A B C musi- cal... ..	35, 38
Ephemerides da Violaria.....	181	JULES CARLEZ: — Boucher de Perthes .....	260
Erard, <i>com retratos e gravuras</i> ....	45, 58	LÉON ROQUES: — Principios de leitu- ra musical.....	36
Grande Orchestra Portugueza... ..	227, 237	MAURICE GALLET (Madame): — Schubert et le lied. ....	260
Guarda musicas (Os), <i>com gravura</i> ... ..	76	VINCENT D'INDY: — César Franck.....	197
Hymno inglez (O).....	238	Libreto da «Aida».....	268
Joaquim Silvestre Serrão e a musica religiosa em Portugal, <i>com retrato e gravura</i> .....	149, 161, 169, 178, 187	(JORNAES)	
Kromarographo (O), <i>com gravura</i> ..	152	Ars et Labor.....	268
Leoncavallo em Hespanha.....	83	Boletim Photographico.....	»
Luiz Costa. ....	208	Cœcilia.....	»
Maestro Codivilla (O), <i>com retrato</i> ..	110	Echos da Avenida .....	»
Mestres da capella real nos reinados de D. João II e D. Manuel. ....	97, 105	Guide Musical (Le).....	»
Metronomo portatil .....	38	Illustração portuguesa. ....	266
Missão social da musica.....	252	Menestrel (Le).....	268
Musica italiana (A) 37, 48, 59, 78, 109, 117 e.....	130	Mercure Musical (Le).....	»
Musica religiosa em Portugal.....	65	Mexico Musical. ....	»
Musicos portuguezes 13, 25, 38, 70, 186, 104 e.....	201	Monde Musical (Le).....	»
Nossos pensionistas no estrangeiro (Os).....	133, 144	Monthly Musical Record. ....	»
Nova litteratura musical.....	203	Musica.....	»
O nosso cartão.....	261	Musik Instrumenten Zeitung.....	»
Ophelia de Oliveira.....	90	Musik literarische Blätter.. ..	»
Orgão da Graça (O), <i>com gravura</i> ....	85	Nossa patria (A).....	114, 137, 157
Oscar da Silva.....	49, 164	Occidente (O).....	268
Pede-se uma Sala.....	119	Opinião (A) .....	»
Pelo estrangeiro, <i>com gravuras</i> 205, 214 e. ....	228	Petit Poucet (Le).....	»
Rabeca ou rabeca?.....	18	Primeiro de Janeiro.....	»
		Revue Musicale.....	»

	PAG.
Tiro e Sport.....	268
Rivista musicale italiana .....	»
Semana Illustrada.....	»
Vanguardia.....	»
Violin Times.....	»
Zeitschrift für Instrumentenbau. . .	»

(MUSICA)

C. A. COLLIN : — Ad altare Dei.. . . .	116
CARLOS S. TORRIE : — Canção d'outomno, fado. . . . .	234
EDWIGES BENSABAT : — Perché? para canto.....	210, 268
Feuilles sans parfum... ..	268
RAUL PEREIRA : — Odysséa dos tísicos	210

**Biographia**

Alexandre Ferreira, <i>com retrato</i> .....	138
Alexandre Luigini, <i>com retrato</i> .....	213
Alfred d'Ambrosio.....	26
Alma d'Alma.....	239
André Messager, <i>com retrato</i> .....	1
Camille Erlanger, <i>com retrato</i> .....	225
Camille Saint-Saëns, <i>com retrato</i> . . . .	61
Emile Waldeufel, <i>com retrato</i> . . . . .	192
Fanny Guimarães, <i>com retrato</i> .....	206
Francisco Codivilla, <i>com retrato</i> .....	110
Franz von Wezey, <i>com retrato</i> .....	64
Frederico Chopin, <i>com retrato</i> .....	243
Gabriel Parés, <i>com retrato</i> .....	141
Georges Papin, <i>com retrato</i> .....	80
Georges Wendling, <i>com retrato</i> .....	195
Gottardo Aldighieri, <i>com retrato</i> .....	139, 145
Ignacio Paderewski, <i>com retrato</i> .....	77
Joaquim Silvestre Serrão (Pe), <i>com retrato e gravura</i> 149, 161, 169, 178,	187
Lorenzo Perosi, <i>com retrato</i> .....	62
Manuel Garcia.....	160
Paul Vidal, <i>com retrato</i> .....	262
Ruggero Leoncavallo, <i>com retrato</i> 60,	83
Samuel Rousseau, <i>com retrato</i> . . . . .	129
Sebastien Erard, <i>com retrato</i> .....	45
Siegfried Wagner, <i>com retrato</i> .....	251
Umberto Giordano, <i>com retrato</i> .....	63
Wanda Landowska, <i>com retratos</i> 227,	241

**Caixa de Socorro a Musicos Pobres**

Noticias, donativos — 9, 12, 21, 24, 36, 44, 96, 116, 164, 176, 184, 260. . . . .	266
---	-----

**Chronica portuense**

Noticias do norte do paiz, apreciações diversas — 7, 8, 9, 10, 19, 22, 32, 33, 42, 90, 91, 92, 93, 94, 103, 104, 123, 124, 125, 137, 146, 156, 157, 168,	
--	--

	PAG.
174, 175, 182, 191, 210, 220, 221, 228, 241, 243, 252.....	253

**Concertos**

(NO PAIZ)

Apreciações, programm's, etc.— 7, 19, 31, 42, 52, 71, 74, 79, 87, 100, 102, 111, 121, 123, 140, 156, 197, 209, 219, 220, 221, 228, 240, 243.....	252
--	-----

**Conservatorio Real de Lisboa**

Noticias diversas — 135, 137, 148, 156, 157, 168, 219, 221.....	266
---	-----

**Historia Musical Portugueza**

Antonio Pereira da Costa.....	118
Gonçalo Barbosa.....	142
João de Coimbra.....	97
João de Villa Castim.....	105
Joaquim Silvestre Serrão e a musica religiosa em Portugal 149, 161, 169, 178 . . . . .	187
Matheus de Fontes.....	99
Mestres da capella real nos reinados de D. João II e D. Manuel . . . . .	97, 105
Musica religiosa em Portugal.....	63
Musicos portuguezes, 13, 25, 38, 70, 186, 194.....	201
Nuno Alvares.....	97
Um hymno portuguez . . . . .	2

**Instrumentos e aparelhos musicos**

Clarinete contra baixo.....	259
Cravo.....	8
Harpa Erard, <i>com gravura</i> .....	47
Kromarographo, <i>com gravura</i> .....	152
Orgão da Graça (O), <i>com gravura</i> ....	85
Pianos Erard, <i>com gravuras</i> .....	46, 58
Quintão ou viola alta. . . . .	7
Sudrophone, <i>com gravuras</i> .....	27
Viola d'amor . . . . .	7
Viola de gamba.....	8

**Necrologia**

(NACIONAES E RESIDENTES)

Agostinho Antonio Leite.....	12
Alexandre Ferreira, <i>com retrato</i> . . . . .	138
Andrés Goñi y Otermin, <i>com retrato</i> .	244
Angelo Felix Barata.....	36
Antonio de Sousa Monteiro (D.).....	139
Antonio Lami... ..	200

Carmine de Sousa Pennas.....	12
Giuseppe Macchi (Monsenhor) .....	139
Herminio da Silveira.....	104
Illydio Amado (Dr.) .....	230
João Florencio de Azevedo Rosier....	96
João Piedade Ludovico Santos Pereira	100
João Stellpflug .....	206
John Mackee.....	95
José Gomes Ferreira Prego.....	12
Julianna do Livramento da Cunha e e Silva (D).....	56
Manuel Henrique dos Santos.....	192
Manuel Machado da Cunha e Silva...	12
Manuel Tavares de Oliveira.....	36
Maria Leopoldina Borges da Silva (D.)	12
Maria Lucia Borba (D.) .....	128
Maria Luiza Gerschey (D.) .....	116
Marianna da Gloria da Costa Borges..	236
Marquez de Tancos, <i>com retrato</i> .....	128
Miltão Garcia Coelho.....	184
Moysés das Dôres... ..	12
Visconde da Costa Veiga.....	56

(ESTRANGEIROS)

Adelaide Ristori.....	224
Alexandre Luigini.....	184
Angelina Sarti.....	75
Antonio Arensky.....	56
Blanche Staub.....	96
Carlos Hummel.....	160
Carl Otto.....	96
Charles Gounod (Madame).....	224
Ernest Masson.....	96
Felix Dreyschock.....	192
Frédéric Spindler.....	24
Gabriella Krauss.....	"
Giuseppe Giaccosa.....	192
Gottardo Aldighieri, <i>com retrato</i> ..	139, 145
Janczy Rigo.....	140
Jean Henri Ravina.....	212
Luigi Villanis.....	224
Manuel Fernandez Caballero.....	50
Manuel Garcia.....	160
Nicolo Cèléga.....	184

**Notas vagas**

Chronica mensal — 6, 29, 51, 82, 109, 131, 154, 172, 189, 207, 226.....	250
--	-----

**Noticiario**

Do paiz — 9, 21, 32, 5, 73, 104, 113, 125, 137, 143, 156, 167, 174, 182, 191, 210, 220, 232, 243, 258.....	266
Do estrangeiro — 10, 23, 33, 43, 54, 74, 111, 120, 138, 148, 158, 170, 183, 191, 198, 211, 221, 235, 244, 259.....	267

**Noticias militares**

Noticias sobre musica regimental — 9, 73, 113.....	148
---	-----

**Orpheon Portuense**

Noticias, etc.— 7, 8, 19, 32, 92, 93, 103, 124, 228, 241.....	252
--	-----

**Pensamentos**

Aphorismos, pensamentos, etc.— 27, 120, 136, 192, 194, 205, 224.....	266
---	-----

**Pizzicatos**

Commentarios de um amator — 196, 208, 217, 242.....	264
--	-----

**Real Academia de Amadores**

Noticias, etc. — 19, 42, 43, 72, 111, 113, 114, 121, 136, 167, 174, 233.....	257
---	-----

**Retratos**

(NÃO ACOMPANHADOS DE BIOGRAPHIA)

Albert Blondel.....	57
Alberto Sarti .....	254
Angelica Pandolfini.....	4
Antonio Lamas .....	101
Berthe Daupias (D.).....	101, 255
Francisco Vignas .....	28
Hernani Braga.....	101
Hilda King (D.).....	255
Ina Littel. . . . .	253
João Arroyo.....	81
Joseph Joachim.....	64
Krimer. . . . .	40
Laura Sauvinet Bandeira (D.).....	255
Léon Jamet.....	255
Maurice Renaud.....	16
Saloméa Kruscenizka.....	69

**Schoia Cantorum**

Noticias, etc.— 52, 54, 92, 126, 136, 210, 234, 253, <i>com retratos</i> .....	267
---	-----

**Sociedade de Concertos e Escola de Musica**

Noticias, etc. — 21, 92, 103, 113, 114, 156, 191.....	220
--	-----

	PAG.		PAG.
<b>Sociedade de Musica de Camara</b>		Amico Fritz.....	28
		Carmen.....	88
Noticias, etc — 20, 22, 32, 53, 73, 74,		Damnation de Faust.....	15
93, 104, 124, 135, 258, 260,.....	267	Fedora.....	89
		Gioconda.....	50
		Iris.....	265
<b>Theatro de S. Carlos</b>		Jongleur de Notre-Dame.....	67
		Lohengrin.....	4
Noticias diversas, apreciações, criticas,		Mestres Cantores.....	39
etc. — 3, 15, 28, 39, 50, 53, 67, 87,		Mignon.....	17
90, 126, 233.....	265	Moysés, oratoria.....	70
		Otello.....	205
		Palhaços.....	69
		Rigoletto.....	5
		Stª Ignez, oratoria.....	88
<b>ARTIGOS DE CRITICA</b>		Taunhauser.....	4, 50
Adriana Lécouvreur.....	5	Tosca.....	41
Aida.....	41, 50		

